



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 December 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 61 повестки дня

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Фирас Хасан Джаббар (Ирак)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2019 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет провел общее обсуждение этого пункта на своих 39, 40 и 41-м заседаниях 30 и 31 октября 2019 года и рассмотрел предложения и принял решения по этому пункту на своих 44, 47 и 49-м заседаниях 7, 15 и 18 ноября. Информация о ходе состоявшихся в Комитете обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ([A/74/12](#));
- b) доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ([A/74/12/Add.1](#));
- c) доклад Генерального секретаря о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке ([A/74/322](#)).

¹ [A/C.3/74/SR.39](#), [A/C.3/74/SR.40](#), [A/C.3/74/SR.41](#), [A/C.3/74/SR.44](#), [A/C.3/SR.47](#) и [A/C.3/74/SR.49](#).



4. На 39-м заседании 30 октября Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев ответил на вопросы и замечания представителей Канады, Ирландии, Европейского союза (от имени его государств-членов), Афганистана, Греции, Италии, Мексики, Исламской Республики Иран, Марокко, Румынии, Республики Корея, Бангладеш, Парагвая, Швейцарии, Катара, Алжира, Чили, Дании (от имени стран Северной Европы), Соединенных Штатов Америки, Японии, Коста-Рики, Сирийской Арабской Республики, Боливарианской Республики Венесуэла, Египта и Китая.

5. На 44-м заседании 7 ноября представитель Соединенных Штатов Америки сделал заявление в связи с проектами резолюций, находившимися в распоряжении Комитета².

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции [A/C.3/74/L.57](#)

6. На своем 44-м заседании 7 ноября Совет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев» ([A/C.3/74/L.57](#)), представленный Буркина-Фасо, Исландией, Мали и Мальтой. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Демократическая Республика Конго, Венесуэла (Боливарианская Республика), Лесото, Марокко и Экваториальная Гвинея.

7. На том же заседании с заявлением выступил представитель Исландии.

8. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/74/L.57](#) (см. п. 19, проект резолюции I).

B. Проект резолюции [A/C.3/74/L.59](#)

9. На своем 47-м заседании 15 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев» ([A/C.3/74/L.59](#)), который представили Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уганда, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Эфиопия и Япония. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Азербайджан, Албания, Андорра, Армения, Афганистан, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Гаити, Египет, Замбия, Катар, Кот-д'Ивуар, Либерия, Ливан, Мали, Марокко, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Нигерия, Новая Зеландия, Панама, Республика Корея, Сальвадор, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сербия, Фиджи, Центральноафриканская Республика и Экваториальная Гвинея.

10. На том же заседании представитель Дании выступил с заявлением от имени стран Северной Европы.

² См. [A/C.3/74/SR.44](#).

11. Также на том же заседании в результате заносимого в отчет о заседании голосования Комитет принял этот проект резолюции 169 голосами против 2 при 5 воздержавшихся (см. п. 19, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Венгрия, Иран (Исламская Республика), Ливия, Польша, Эритрея.

12. Перед голосованием с заявлением выступил представитель Хорватии (от имени также Австрии, Бельгии, Болгарии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Финляндии, Франции, Чехии, Швеции и Эстонии).

13. С заявлениями по мотивам голосования выступили представители Сирийской Арабской Республики, Российской Федерации и Исламской Республики Иран.

14. После голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Соединенных Штатов, Индонезии, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства, Австралии, Венгрии, Канады и Сирийской Арабской Республики.

С. Проект резолюции [A/C.3/74/L.50/Rev.1](#)

15. На своем 49-м заседании 18 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке» ([A/C.3/74/L.50/Rev.1](#)), который был представлен Кенией от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Греция, Грузия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Мальта, Норвегия, Палау, Португалия, Соединенные Штаты, Финляндия и Япония.

16. На том же заседании с заявлением от имени Группы африканских государств выступил представитель Демократической Республики Конго.

17. Также на 49-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/74/L.50/Rev.1](#) (см. п. 19, проект резолюции III).

18. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов и Канады.

III. Рекомендации Третьего комитета

19. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению решения Экономического и Социального Совета 2019/248 от 23 июля 2019 года и 2020/204 от 15 октября 2019 года о расширении членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

принимая также к сведению просьбы о расширении членского состава Исполнительного комитета, содержащиеся в вербальной ноте Постоянного представительства Буркина-Фасо при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2019 года на имя Генерального секретаря¹, вербальной ноте Постоянного представительства Исландии при Организации Объединенных Наций от 13 мая 2019 года на имя Генерального секретаря², вербальной ноте Постоянного представительства Мали при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2019 года на имя Генерального секретаря³ и вербальной ноте Постоянного представительства Мальты при Организации Объединенных Наций от 8 ноября 2018 года на имя Генерального секретаря⁴,

1. *постановляет* увеличить число членов Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев со 102 до 106 государств;

2. *просит* Экономический и Социальный Совет избрать дополнительных членов на одном из совещаний его этапа заседаний по вопросам управления в 2020 году.

¹ E/2019/82.

² E/2019/77.

³ E/2020/3.

⁴ E/2019/5.

Проект резолюции II Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹ и доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его семидесятой сессии² и содержащиеся там решения,

ссылаясь на свои предыдущие ежегодные резолюции о работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев со времени его учреждения Генеральной Ассамблеей,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что численность людей, которым пришлось стать перемещенными лицами, в частности из-за конфликтов, преследований и насилия, включая терроризм, достигла самого высокого уровня со времен Второй мировой войны,

с серьезной обеспокоенностью отмечая, что, несмотря на колоссальную щедрость принимающих стран и доноров, включая беспрецедентность объемов гуманитарного финансирования, разрыв между потребностями и гуманитарным финансированием продолжает возрастать,

признавая, что вынужденное перемещение людей оборачивается, в частности, гуманитарными последствиями и последствиями для развития,

выражая признательность Верховному комиссару за его руководящую роль и давая высокую оценку персоналу и партнерам его Управления за квалифицированное, мужественное и самоотверженное выполнение своих обязанностей,

подчеркивая свое решительное осуждение всех форм насилия, которому все чаще подвергается гуманитарный персонал,

вновь подтверждая необходимость соблюдения норм международного права и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и принимая во внимание национальные стратегии, приоритеты и реалии,

ссылаясь на свою резолюцию [46/182](#) от 19 декабря 1991 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и все свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию [73/139](#) от 14 декабря 2018 года,

1. *приветствует* важную работу, проделанную за год Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его Исполнительным комитетом и направленную на укрепление международного режима защиты и оказание правительствам помощи в выполнении их обязанностей по защите, и подчеркивает важность долговременных решений, нахождение которых — одна из главных целей международной защиты, и значение усилий Управления по поощрению деятельности, направленной на устранение первопричин, в рамках его мандата;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 12 (A/74/12).*

² Там же, *Дополнение № 12А (A/74/12/Add.1).*

2. *одобряет* доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его семидесятой сессии²;

3. *признает* полезность принятой Исполнительным комитетом практики вынесения заключений и рекомендует Исполнительному комитету продолжать эту практику;

4. *вновь подтверждает*, что Конвенция о статусе беженцев 1951 года³ и Протокол к ней 1967 года⁴ являются фундаментом международного режима защиты беженцев, признает важность их полного и эффективного применения государствами-участниками и важность воплощенных в них ценностей, с удовлетворением отмечает, что в настоящее время участниками либо одного, либо обоих этих документов являются 149 государств, призывает не участвующие в них государства рассмотреть вопрос о присоединении к этим документам, а те государства, которые являются их участниками с оговорками, рассмотреть вопрос о снятии этих оговорок, подчеркивает, в частности, важность полного соблюдения принципа невыдворения и признает, что ряд государств, не являющихся участниками международно-правовых документов по беженцам, проявляют великодушные в вопросе принятия у себя беженцев;

5. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года следовать букве и духу своих обязательств;

6. *вновь подчеркивает*, что защита беженцев является в первую очередь обязанностью государств и что для того, чтобы Управление Верховного комиссара было в состоянии выполнять функции, возложенные на него в рамках его мандата, требуются всестороннее и эффективное содействие, принятие мер и политическая решимость со стороны государств, и решительно заявляет о важности активной международной солидарности и совместного несения бремени и ответственности;

7. *приветствует* недавнее присоединение ряда государств к Конвенции о статусе апатридов 1954 года⁵ и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года⁶, отмечает, что в настоящее время участниками Конвенции 1954 года являются 93 государства, а Конвенции 1961 года — 74 государства, призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к этим документам, отмечает работу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по выявлению лиц без гражданства, предотвращению и сокращению безгражданства и защите лиц без гражданства, а также настоятельно призывает Управление Верховного комиссара продолжать работу в этой области согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и заключениям Исполнительного комитета;

8. *вновь подчеркивает*, что предотвращение и сокращение безгражданства являются в первую очередь обязанностью государств, действующих в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом, приветствует в этой связи результаты, достигнутые за первые пять лет глобальной кампании за ликвидацию безгражданства в течение десятилетия, и отмечает сегмент высокого уровня, который имел место в начале семидесятой пленарной сессии Исполнительного комитета и на котором обсуждался вопрос о безгражданстве, рекомендует всем государствам рассмотреть вопрос о мерах, которые они могли

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

⁴ *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.

⁵ *Ibid.*, vol. 360, No. 5158.

⁶ *Ibid.*, vol. 989, No. 14458.

бы принять в целях дальнейшего предотвращения и сокращения безгражданства, и приветствует усилия, прилагаемые государствами в этой связи;

9. *вновь подчеркивает также*, что защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи являются в первую очередь обязанностью государств, которая выполняется в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом, направленном, в частности, на содействие добровольному, безопасному и достойному возвращению, интеграции или переселению в пределах их собственной страны;

10. *отмечает* текущую деятельность Управления Верховного комиссара, связанную с защитой внутренне перемещенных лиц и оказанием им помощи, в том числе в контексте межучрежденческих договоренностей в этой области, подчеркивает, что такая деятельность должна осуществляться при полном согласии затрагиваемых государств сообразно с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и не должна подрывать мандат Управления в отношении беженцев и институт убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать свой диалог с государствами по вопросу о роли Управления в этом отношении;

11. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара продолжать должным образом реагировать на чрезвычайные ситуации, действуя в соответствии со своим мандатом и в сотрудничестве с государствами, отмечает меры, принимаемые в настоящее время с целью укрепить его способность реагировать на чрезвычайные ситуации, и рекомендует Управлению продолжать прилагать усилия по дальнейшему укреплению этой способности и обеспечению более предсказуемого, эффективного и своевременного реагирования;

12. *рекомендует также* Управлению Верховного комиссара работать в партнерстве и всестороннем сотрудничестве с соответствующими национальными властями, подразделениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и межправительственными организациями, региональными организациями, частным сектором и неправительственными организациями над тем, чтобы продолжать вносить вклад в постоянное наращивание потенциала гуманитарного реагирования на всех уровнях;

13. *приветствует* усилия Управления Верховного комиссара, призванные обеспечить сообразно с его мандатом принятие более инклюзивных, транспарентных, предсказуемых и эффективно скоординированных мер по удовлетворению потребностей беженцев, а также внутренне перемещенных лиц и других подмандатных лиц, и принимает в этой связи к сведению внедрение модели координации мероприятий в интересах беженцев;

14. *рекомендует далее* Управлению Верховного комиссара продолжать работать с Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата над повышением скоординированности, эффективности и результативности гуманитарного реагирования, а также, действуя в надлежащих случаях в консультации с государствами, способствовать достижению дальнейшего прогресса в подготовке общих оценок гуманитарных потребностей, как об этом наряду с освещением других важных вопросов говорится в резолюции [73/139](#) Генеральной Ассамблеи об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, и напоминает о роли Управления как ведущего учреждения по блокам вопросов защиты, координации и управления деятельностью лагерей и предоставления временного пристанища в сложных чрезвычайных ситуациях;

15. *подчеркивает*, что центральное место в режиме защиты беженцев отводится международному сотрудничеству, признает то бремя, которым массовые перемещения беженцев оборачиваются для стран и населения районов, давно принимающих у себя большое количество беженцев, а также для их национальных ресурсов, особенно в случае развивающихся стран, призывает к более справедливому совместному несению бремени и ответственности, связанных с приемом и поддержкой беженцев во всем мире, при котором учитываются как нужды беженцев и принимающих государств, так и нынешний вклад различных государств и неодинаковость их возможностей и ресурсов;

16. *отмечает* значимые глобальные и региональные инициативы, конференции и саммиты 2019 года, призванные укрепить международную солидарность с беженцами и другими подмандатными лицами и сотрудничество в их интересах, и призывает тех, кто в них участвовал, выполнить взятые на себя обязательства;

17. *напоминает* о принятии Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах⁷ на пленарном заседании высокого уровня по решению проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов, проведенном Генеральной Ассамблеей 19 сентября 2016 года, и рекомендует государствам выполнять сформулированные в ней обязательства;

18. *ссылается* на глобальный договор о беженцах, который содержится в части II годового доклада Верховного комиссара 2018 года⁸ и который был подтвержден 17 декабря 2018 года⁹, и призывает международное сообщество в целом, включая государства и другие заинтересованные стороны, осуществлять договор, с тем чтобы достичь четырех его целей на равной основе в соответствии с принципом совместного несения бремени и ответственности и руководящими принципами и пунктом 4 глобального договора о беженцах посредством осуществления конкретных действий, принятия конкретных обязательств и внесения конкретного вклада, в том числе на первом Глобальном форуме по беженцам в декабре 2019 года, и просит Верховного комиссара регулярно представлять доклады о достигнутых успехах;

19. *подчеркивает* необходимость надежного, эффективно функционирующего и конкретного порядка и потенциальных дополнительных механизмов обеспечения предсказуемого, справедливого, эффективного и действенного совместного несения бремени и ответственности в контексте глобального договора о беженцах;

20. *с признательностью отмечает* усилия, прилагаемые все большим числом стран в целях осуществления входящего в Глобальный договор о беженцах Комплекса мер в отношении беженцев, в том числе, в соответствующих случаях, в рамках региональных подходов, таких как Региональный комплекс мер по защите и поиску решений и региональный подход Межправительственного органа по развитию;

21. *вновь обращается* ко всем государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам с призывом оказывать необходимую поддержку в осуществлении положений Глобального договора о беженцах и входящего в него Комплекса мер в отношении беженцев, с тем чтобы совместно нести бремя и ответственность, связанные с приемом и поддержкой беженцев, и, признавая значимость уже внесенного вклада, подчеркивает решающую важность оказания принимающим странам и странам происхождения дополнительной

⁷ Резолюция 71/1.

⁸ См. A/73/12 (Part II).

⁹ См. резолюцию 73/151.

поддержки в целях развития помимо оказываемой им обычной помощи в целях развития и сверх ее;

22. *предлагает* Верховному комиссару продолжать координировать работу по оценке того, во что обходятся прием беженцев, их защита и оказание им помощи, для выявления пробелов в международном сотрудничестве и содействия более справедливому, предсказуемому и устойчивому совместному несению бремени и ответственности и представить государствам-членам доклад о результатах этой работы в 2020 году;

23. *призывает* государства и другие заинтересованные стороны, которые еще не принимают участие в совместном несении бремени и ответственности, сделать это, с тем чтобы расширить базу поддержки в духе международной солидарности и сотрудничества;

24. *приветствует* активное участие Управления Верховного комиссара в реформе системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках более широких усилий, направленных на повышение общесистемной эффективности;

25. *отмечает* начатый Верховным комиссаром процесс преобразований для более четкого определения полномочий и иерархии подотчетности, в том числе на основе регионализации и децентрализации, с тем чтобы сделать возможным принятие более своевременных, значимых и действенных мер реагирования для удовлетворения потребностей подмандатных лиц и обеспечение эффективного и транспарентного использования ресурсов Управления;

26. *признает* значимость географического многообразия и представительства среди персонала, которые отражали бы международный характер Управления Верховного комиссара по делам беженцев, и призывает Управление принимать эффективные меры в целях обеспечения сбалансированного географического представительства и гендерного паритета по всем регионам, в частности в том, что касается недопредставленных государств, среди его персонала в штаб-квартире и в полевых подразделениях, в особенности на старших должностях, что будет также способствовать лучшему пониманию условий его работы;

27. *приветствует* решимость Управления Верховного комиссара заниматься предупреждением сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, сексуальных домогательств, мошенничества, коррупции и других дисциплинарных нарушений, смягчением их последствий и принятием ответных мер в связи с ними, а также усилия, прилагаемые Управлением в этих направлениях, и призывает его продолжать заниматься этой деятельностью в целях укрепления и обеспечения соблюдения принципа абсолютной нетерпимости к таким нарушениям в Управлении;

28. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с нарастанием угроз для безопасности и защищенности работников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, и автоколонн, направляемых для этой цели, особенно в связи с гибелью гуманитарного персонала, который в самых тяжелых и непростых условиях оказывает помощь нуждающимся;

29. *подчеркивает* необходимость обеспечения государствами того, чтобы лица, совершающие на их территории нападения на гуманитарный персонал, а также на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, не действовали безнаказанно и чтобы виновные в таких деяниях незамедлительно привлекались к ответственности согласно национальным законам и обязанностям и обязательствам по международному праву;

30. *решительно осуждает* нападения на беженцев, просителей убежища, лиц без гражданства и внутренне перемещенных лиц, а также действия, которые создают угрозу для их личной безопасности и благополучия, призывает все соответствующие государства и в надлежащих случаях стороны, вовлеченные в вооруженный конфликт, принимать все необходимые меры для соблюдения и обеспечения уважения прав человека и международного гуманитарного права и настоятельно призывает все государства бороться с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией, связанной с ними нетерпимостью и языком ненависти;

31. *выражает сожаление* по поводу выдворения и незаконной высылки беженцев и просителей убежища и призывает все государства, которых это касается, соблюдать соответствующие принципы защиты беженцев и прав человека;

32. *настоятельно призывает* государства блюсти гражданский и гуманитарный характер лагерей и поселений беженцев, в частности принимая действенные меры по предотвращению проникновения в них вооруженных людей, выявлению любых таких вооруженных людей и их отделению от беженцев, расселению беженцев в безопасных местах и предоставлению Управлению Верховного комиссара, а в соответствующих случаях и другим гуманитарным организациям оперативного, беспрепятственного и безопасного доступа к просителям убежища, беженцам и иным подмандатным лицам;

33. *с растущей обеспокоенностью отмечает*, что во многих ситуациях просители убежища, беженцы и лица без гражданства подвергаются произвольному заключению под стражу, призывает прилагать усилия для того, чтобы положить конец этой практике, приветствует все более частое применение альтернатив содержанию под стражей, особенно когда это касается детей, и подчеркивает необходимость того, чтобы государства заключали под стражу просителей убежища, беженцев и лиц без гражданства только при необходимости, в полной мере учитывая возможные альтернативы;

34. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* значительные риски, которым подвергаются многие беженцы и просители убежища, пытающиеся добраться до безопасных мест, и высказывается за международное сотрудничество для обеспечения того, чтобы имелись адекватные механизмы реагирования, предусматривающие, в частности, меры по спасению жизни людей, а также их прием, регистрацию и оказание им помощи, и чтобы возможности безопасного и легального получения убежища были по-прежнему открыты и доступны для лиц, нуждающихся в международной защите;

35. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что большое количество просителей убежища погибло на море, пытаясь добраться до безопасных мест, высказывается за международное сотрудничество в дальнейшем укреплении поисково-спасательных механизмов в соответствии с международным правом и высоко оценивает значительные меры и усилия по спасению жизни людей, осуществленные рядом государств в этой связи;

36. *подчеркивает*, что международная защита беженцев — это динамичная и имеющая практическую направленность функция, которая занимает центральное место в мандате Управления Верховного комиссара, и что она включает осуществляемые в сотрудничестве с государствами и другими партнерами поощрение и облегчение адмиссии и приема беженцев и обращения с ними в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и нахождение долговременных решений, направленных на их защиту, при учете конкретных потребностей уязвимых групп и при уделении особого внимания лицам с особыми потребностями, и в этой связи отмечает, что предоставление

международной защиты представляет собой трудоемкое мероприятие, требующее надлежащих сотрудников, обладающих соответствующей квалификацией, особенно на местах;

37. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу долгосрочных последствий, которыми оборачивается для здоровья и благополучия беженцев, и прежде всего детей, во всем мире, особенно в Африке и на Ближнем Востоке, непрекращающееся сокращение продовольственных пайков из-за нехватки финансирования и роста расходов, и призывает государства обеспечить постоянную поддержку Управления Верховного комиссара и Всемирной продовольственной программы, стараясь в то же время предоставлять беженцам (пока их проблемы не получают долговременного решения) альтернативы, снимающие необходимость в продовольственной помощи;

38. *приветствует* позитивные шаги, предпринятые отдельными государствами в целях открытия для беженцев своих рынков труда;

39. *подтверждает*, что при анализе потребностей беженцев и других подмандатных лиц Управления Верховного комиссара в защите и в соответствующих случаях при их вовлечении в планирование и осуществление программ Управления и государственных стратегий важно учитывать факторы возраста, пола и многообразия, подтверждает также важность первоочередного внимания к устранению дискриминации, гендерного неравенства и сексуального и гендерного насилия, признавая при этом важность особого внимания к потребностям женщин, детей и инвалидов в защите, и подчеркивает важность продолжения работы по этим направлениям;

40. *рекомендует* государствам ввести в действие, если они еще не сделали этого, надлежащие системы и процедуры для обеспечения того, чтобы при принятии любых мер, затрагивающих детей-беженцев, первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка;

41. *с обеспокоенностью отмечает*, что значительная доля не посещающих школу детей в мире живет в затронутых конфликтами районах, и призывает государства в рамках осуществления положений Глобального договора о беженцах и мигрантах предоставлять принимающим странам поддержку в обеспечении качественного начального и среднего образования в безопасной учебной среде для всех детей-беженцев в течение нескольких месяцев после первого вынужденного перемещения, а в порядке выполнения обязательств по Инчхонской декларации «Образование 2030: обеспечение всеобщего инклюзивного и справедливого качественного образования и обучения на протяжении всей жизни для всех» — создавать более инклюзивные, гибкие и устойчивые системы образования для удовлетворения потребностей детей, молодежи и взрослых в таких условиях, в том числе внутренне перемещенных лиц и беженцев;

42. *отмечает* усилия Управления Верховного комиссара по улучшению своего реагирования на ситуации, требующие оказания гуманитарной помощи, и подчеркивает важность использования индивидуализированного, инновационного подхода, включая помощь в денежной форме;

43. *отмечает также*, что отсутствие регистрации актов гражданского состояния и соответствующей документации подвергает людей опасности стать лицами без гражданства и вытекающему из этого риску незащищенности, признает, что регистрация рождения представляет собой официальную запись, удостоверяющую личность ребенка по закону, и имеет огромное значение для предотвращения и сокращения безгражданства, и приветствует усилия государств по обеспечению регистрации рождения детей;

44. *решительно подтверждает* основополагающее значение и сугубо гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара по обеспечению международной защиты беженцев и нахождению долговременных решений проблем беженцев, напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию, а когда это уместно и осуществимо — местную интеграцию и расселение в третьих странах, вновь подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

45. *выражает обеспокоенность* в связи с особыми трудностями, с которыми сталкиваются миллионы людей, длительное время находящиеся на положении беженцев, с глубокой озабоченностью констатирует, что средняя продолжительность пребывания в таком положении продолжает увеличиваться, и подчеркивает необходимость активизации международных усилий и сотрудничества в целях нахождения практических и исчерпывающих способов избавления их от этой участи и нахождения для них долговременных решений в соответствии с нормами международного права и применимыми резолюциями Генеральной Ассамблеи;

46. *признает* важность нахождения долговременных решений проблем беженцев, и в частности необходимость устранять при этом первопричины возникновения потоков беженцев;

47. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара, действуя в сотрудничестве с принимающими беженцев странами и странами происхождения, включая местное население соответствующих районов, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, международные и межправительственные организации, региональные организации и в соответствующих случаях неправительственные организации и участников деятельности в области развития, продолжать прилагать усилия по активному поиску долговременных решений, особенно для людей, длительное время находящихся на положении беженцев, уделяя при этом особое внимание устойчивому, своевременному, добровольному, безопасному и достойному возвращению, сопровождаемому мероприятиями по репатриации, реинтеграции, реабилитации и восстановлению, и рекомендует государствам и другим соответствующим субъектам продолжать поддержку этих усилий, в частности посредством выделения средств;

48. *напоминает* о сугубо гуманитарном и неполитическом характере деятельности Управления Верховного комиссара, призывает международное сообщество и Управление прилагать дальнейшие усилия по поощрению и облегчению во всех случаях, в которых, как считается, сложились надлежащие условия для этого, безопасной, достойной и добровольной репатриации беженцев с их свободного и осознанного согласия и на устойчивой основе в их страны происхождения, и рекомендует Управлению и в соответствующих случаях другим учреждениям Организации Объединенных Наций привлекать дополнительные ресурсы на эти цели;

49. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что в настоящее время количество случаев добровольной репатриации является небольшим, высказывается в поддержку применяемого Управлением Верховного комиссара подхода, который предусматривает нахождение решений, способствующих устойчивости добровольной репатриации и реинтеграции, в том числе сразу же после того, как вынужденное перемещение стало фактом, и в этой связи настоятельно призывает Управление продолжать укреплять партнерские связи с правительствами государств и участниками деятельности в области развития, а также с международными финансовыми учреждениями;

50. *признает*, что в контексте добровольной репатриации важно прилагать решительные усилия в стране происхождения, и в том числе усилия по реабилитации и оказанию помощи в целях развития, для содействия добровольному, безопасному и достойному возвращению беженцев, их устойчивой реинтеграции и восстановлению национальной защиты;

51. *с признательностью констатирует* добровольно принятые несколькими принимающими странами меры, позволяющие беженцам и бывшим беженцам получать вид на жительство в них и их гражданство;

52. *призывает* государства при помощи соответствующих заинтересованных сторон создавать возможности для расселения, которое является одним из долговременных решений, расширять базу вовлеченных стран и субъектов, и увеличивать сферу охвата и масштаб расселения и обеспечивать его как можно большую защищенность и качество, поскольку расселение является неоценимым инструментом для совместного несения бремени и ответственности, и выражает признательность многим странам, которые продолжают предлагать расширенные возможности для расселения, и признает необходимость совершенствования интеграции расселенных беженцев, призывает государства обеспечивать инклюзивную и недискриминационную направленность их программ расселения и отмечает, что расселение представляет собой стратегический инструмент защиты беженцев и решения их проблем, напоминая в этой связи о ежегодно определяемых Управлением Верховного комиссара цифрах, отражающих потребности в расселении;

53. *призывает также* к тому, чтобы государства в сотрудничестве с соответствующими партнерами, в том числе в соответствующих случаях с частным сектором, рассматривали возможность создания дополнительных и устойчивых каналов, дающих беженцам защиту и предлагающих им решения, расширения таких каналов или облегчения доступа к ним, в том числе посредством гуманитарных адмиссий или трансферов, воссоединения семей, миграции квалифицированных кадров, программ трудовой мобильности, стипендий и программ образовательной мобильности;

54. *с признательностью отмечает* проводимые государствами мероприятия по укреплению региональных инициатив, способствующих осуществлению совместной политики и использованию совместных подходов в отношении беженцев, и рекомендует государствам продолжать свою работу над тем, чтобы комплексно заниматься удовлетворением потребностей людей, которым в их соответствующих регионах требуется международная защита, и в том числе оказывать поддержку населению районов, принимающих большое количество людей, нуждающихся в международной защите;

55. *отмечает*, что государствам и Управлению Верховного комиссара важно обсуждать и уточнять роль Управления в случае смешанных потоков, чтобы лучше удовлетворять потребности людей в защите в контексте таких потоков, учитывая при этом особые потребности уязвимых групп, прежде всего женщин, детей и инвалидов, и в том числе обеспечивать нуждающимся в международной защите доступ к убежищу, и отмечает также готовность Верховного комиссара оказывать в соответствии со своим мандатом помощь государствам в выполнении их соответствующих обязанностей по защите;

56. *подчеркивает* обязанность всех государств соглашаться на возвращение к ним их граждан, призывает государства облегчать возвращение к ним их граждан, которые были признаны не нуждающимися в международной защите, и подтверждает необходимость того, чтобы возвращение людей осуществлялось

в безопасной и гуманной форме и при полном уважении их прав человека и достоинства независимо от статуса соответствующих лиц;

57. *призывает* государства при обработке ходатайств о предоставлении убежища надлежащим образом выявлять лиц, нуждающихся в международной защите, в соответствии со своими применимыми международными и региональными обязательствами, чтобы укреплять режим защиты беженцев;

58. *выражает обеспокоенность* по поводу сложностей, которыми изменение климата и деградация окружающей среды оборачиваются для деятельности Управления Верховного комиссара и для оказания им помощи незащищенным подмандатным лицам по всему миру, особенно в наименее развитых странах, и настоятельно призывает Управление продолжать заниматься преодолением возникающих в его работе сложностей такого рода, не выходя при этом за пределы своего мандата, а также консультируясь с национальными властями и сотрудничая с компетентными учреждениями в ходе своих операций;

59. *настоятельно призывает* к тому, чтобы в духе международной солидарности и совместного несения бремени и ответственности все государства и соответствующие неправительственные и другие организации во взаимодействии с Управлением Верховного комиссара сотрудничали и привлекали ресурсы, в том числе в виде финансовой помощи и помощи натурой, а также в виде прямого содействия принимающим странам, беженцам и населению принимающих районов, чтобы укреплять потенциал и облегчать тяготы принимающих стран и населения принимающих районов, особенно в случаях прибытия большого числа беженцев и просителей убежища, и с признательностью отмечает щедрость таких стран и населения;

60. *призывает* Управление Верховного комиссара продолжать выступать в роли катализатора, который мобилизует международное сообщество на оказание помощи, позволяющей устранять первопричины появления в развивающихся странах, в частности в наименее развитых странах, и в странах с переходной экономикой больших масс беженцев, а также его последствия в экономической, экологической, социальной сферах и в сфере развития и безопасности, и выражает признательность тем принимающим странам и донорам из числа государств, организаций и частных лиц, которые способствуют улучшению положения беженцев путем повышения потенциала противодействия беженцев и населения принимающих районов, в то же время работая над долгосрочным решением проблем беженцев;

61. *с признательностью констатирует* сотрудничество Управления Верховного комиссара с партнерами в области развития, отмечая при этом преимущества взаимодополняемости источников финансирования для поддержки беженцев и населения принимающих районов по просьбе правительств принимающих стран, и важность оказания этой поддержки таким образом, чтобы избежать негативных последствий для достижения более широких целей в области развития или ослабления содействия в их достижении в принимающих странах и в соответствующих случаях в странах происхождения;

62. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что объем потребностей, которые связаны с предоставлением защиты и помощи подмандатным лицам Управления Верховного комиссара, продолжает расти, а разрыв между глобальным объемом таких потребностей и имеющимися ресурсами продолжает увеличиваться, с признательностью отмечает постоянное и растущее гостеприимство принимающих стран и щедрость доноров и в этой связи призывает Управление продолжать и активизировать усилия по расширению своей донорской базы, добиваясь увеличения совместного несения бремени и ответственности путем

укрепления сотрудничества с правительственными и неправительственными донорами и с частным сектором;

63. *признает*, что для дальнейшего выполнения Управлением Верховного комиссара мандата, возложенного на него согласно его уставу¹⁰ и последующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, касающимся беженцев и других подмандатных лиц, решающее значение имеет своевременное получение им надлежащих ресурсов, ссылаясь на свою резолюцию 58/153 от 22 декабря 2003 года и последующие резолюции об Управлении Верховного комиссара, касающиеся, в частности, выполнения пункта 20 устава Управления, и настоятельно призывает правительства и других доноров оперативно откликаться на ежегодные и дополнительные призывы, с которыми Управление обращается в связи с потребностями, возникающими в рамках его программ;

64. *просит* Верховного комиссара представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад о своей деятельности за год.

¹⁰ Резолюция 428 (V), приложение.

Проект резолюции III Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Конвенцию Организации африканского единства, регулирующую специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года¹ и Африканскую хартию прав человека и народов²,

подтверждая, что Конвенция о статусе беженцев 1951 года³ с Протоколом к ней 1967 года⁴, дополняемые Конвенцией Организации африканского единства 1969 года, остаются фундаментом международного режима защиты беженцев в Африке,

приветствуя состоявшееся 6 декабря 2012 года вступление в силу Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи и текущий процесс ее ратификации, знаменующий собой существенный шаг к укреплению национальной и региональной нормативной базы для защиты внутренне перемещенных лиц и оказания им помощи,

приветствуя также принятое Африканским союзом решение провозгласить 2019 год Африканским годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке,

признавая особую уязвимость женщин и детей, а также пожилых лиц и инвалидов из числа беженцев и перемещенных лиц, включая подверженность дискриминации, сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, физическим надругательствам, насилию, эксплуатации и такому явлению, как вербовка и использование детей сторонами вооруженных конфликтов в нарушение применимых норм международного права, и констатируя в этой связи важность предотвращения сексуального и гендерного насилия, а также нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей из числа беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, реагирования на такие деяния и борьбы с ними,

будучи серьезно озабочена продолжающимся ростом числа беженцев и перемещенных лиц в различных частях континента,

констатируя усилия государств-членов, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других заинтересованных сторон, прилагаемые в целях улучшения положения беженцев и принимающих их сообществ,

выражая серьезную озабоченность тем, что финансовых средств в бюджетах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирной продовольственной программы (эти бюджеты относятся к числу наиболее недофинансированных) не хватает для реагирования на связанные с беженцами различные ситуации в разных регионах Африки, что является серьезным фактором ухудшения условий жизни во многих лагерях беженцев в Африке,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1001, No. 14691.

² *Ibid.*, vol. 1520, No. 26363.

³ *Ibid.*, vol. 189, No. 2545.

⁴ *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.

особо отмечая необходимость разработки комплексного подхода к решению проблемы массовых перемещений людей, учитывающего коренные причины перемещения,

признавая, что беженцы, внутренне перемещенные лица и, в частности, женщины и дети подвергаются повышенной опасности заражения ВИЧ, развития СПИДа и заболевания малярией и другими болезнями,

напоминая об этапе заседаний высокого уровня по теме «Укрепление международного сотрудничества, солидарности, местного потенциала и гуманитарных действий в интересах беженцев в Африке» на шестьдесят пятой сессии Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, состоявшейся 29 сентября — 3 октября 2014 года в Женеве, ссылаясь на заявление, принятое 30 сентября 2014 года государствами — членами Исполнительного комитета⁵, и выражая глубокую озабоченность тем, что это мероприятие не привело к мобилизации необходимой поддержки в интересах беженцев и принимающих их стран и сообществ,

приветствуя прогресс, достигнутый в осуществлении Найробийской декларации о долговременных решениях для сомалийских беженцев и о реинтеграции возвращенцев в Сомали, приветствуя также назначение Специального посланника Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для Африканского Рога, принятие в декабре 2017 года Джибутийской декларации по образованию для беженцев, принятие 28 марта 2019 года Кампальской декларации о рабочих местах, средствах к существованию и самодостаточности беженцев, возвращенцев и принимающих общин в регионе Межправительственной организации по развитию и приветствуя далее подтверждение государствами-членами готовности содействовать проведению инклюзивной политики в отношении беженцев, как это отмечалось в Коммюнике второго межминистерского совещания по подведению итогов осуществления Найробийской декларации и Найробийского плана,

ссылаясь на Пакт о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер, принятый в 2006 году Международной конференцией по району Великих озер, и связанные с ним акты, в частности на два из протоколов к Пакту, которые имеют отношение к защите перемещенных лиц, а именно Протокол об обеспечении внутренне перемещенных лиц защитой и помощью и Протокол об имущественных правах возвращающихся лиц,

с признательностью констатируя щедрость, гостеприимство и дух солидарности, проявляемые африканскими государствами, в том числе принимающими сообществами, которые, несмотря на ограниченность своих ресурсов, продолжают принимать большое число беженцев, появляющихся из-за гуманитарных кризисов и связанных с беженцами затяжных ситуаций, и выражая в этой связи особую признательность соседним странам за настрой и усилия, проявленные ими во время недавних гуманитарных кризисов на континенте,

приветствуя усилия африканских государств, которые стремятся содействовать добровольной репатриации, интеграции на местах, расселению и реабилитации беженцев и создать благоприятные условия для добровольного возвращения беженцев в страны их происхождения и их устойчивой реинтеграции, с признательностью отмечая координацию гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, а также продолжающиеся усилия доноров, учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 12А (A/69/12/Add.1), приложение I.*

Управление Верховного комиссара, региональных организаций, международных учреждений, неправительственных организаций и других партнеров,

приветствуя также усилия по реализации долговременных решений, облегчающих участь беженцев во время чрезвычайных ситуаций, и напоминая, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции,

признавая главную ответственность принимающих государств за защиту беженцев на своей территории и оказание им помощи, признавая также необходимость удвоить усилия по разработке и внедрению комплексных стратегий выработки долговременных решений в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом и при совместном несении бремени и ответственности и признавая далее усилия всех государств в этой связи,

особо отмечая, что государства несут главную ответственность за обеспечение защиты и помощи внутренне перемещенным лицам в пределах своей юрисдикции, а также за устранение первопричин проблемы вынужденного перемещения людей — в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом,

выражая озабоченность по поводу того, что наблюдается тенденция к сокращению возможностей в плане расселения, и признавая необходимость расширения возможностей расселения,

признавая необходимость содействовать активизации усилий по облегчению добровольного возвращения и интеграции на местах и оказанию соответствующей помощи,

приветствуя текущее выполнение обещаний, данных государствами на состоявшемся в 2011 году межправительственном мероприятии на уровне министров, посвященном шестидесятой годовщине принятия Конвенции о статусе беженцев 1951 года и пятидесятой годовщине принятия Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года⁶,

отмечая усилия, прилагаемые государствами и региональными группами с начала проведения кампании “#IBelong” по ликвидации проблемы безгражданства и обеспечению защиты лиц без гражданства, а также обязательства, принятые в ходе этапа заседаний высокого уровня по вопросу о безгражданстве, организованного в октябре 2019 года Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и итоговые документы состоявшейся в октябре 2019 года пятой Конференции министров африканских стран, отвечающих за регистрацию актов гражданского состояния,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года об Аддис-Абесской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 989, No. 14458.

⁷ Резолюция 70/1.

устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

отмечая проведение 23 и 24 мая 2016 года в Стамбуле, Турция, Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, но констатируя при этом, что он не привел к появлению согласованного на межправительственном уровне итогового документа, и приветствуя утвержденное Африканским союзом обязательство глав государств и правительств африканских стран, оформленное под девизом «Единая Африка, единый голос, единая позиция на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам»,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря⁸ и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁹;

2. *призывает* африканские государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это как можно скорее в целях обеспечения ее более широкого осуществления;

3. *отмечает* необходимость того, чтобы африканские государства, действуя при поддержке и содействии международного сообщества, решительно устраняли первопричины всех форм вынужденного перемещения людей в Африке и способствовали миру, стабильности и процветанию на всем Африканском континенте;

4. *ссылается* на глобальный договор о беженцах, который содержится в части II годового доклада 2018 года¹⁰ Верховного комиссара и который был подтвержден 17 декабря 2018 года¹¹, и призывает международное сообщество в целом, включая государства и другие заинтересованные стороны, осуществлять договор, с тем чтобы достичь четырех его целей на равной основе в соответствии с принципом совместного несения бремени и ответственности и руководящими принципами и пунктом 4 глобального договора о беженцах посредством осуществления конкретных действий, принятия конкретных обязательств и внесения конкретного вклада, в том числе на первом Глобальном форуме по беженцам в декабре 2019 года, и просит Верховного комиссара регулярно представлять доклады о достигнутых успехах;

5. *с удовлетворением отмечает* важные итоговые документы шести консультивных совещаний, которые были проведены на континентальном уровне в связи с провозглашением Африканским союзом 2019 года Годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке и были посвящены таким вопросам, как распределение глобальной ответственности, роль парламентариев в предотвращении и решении проблемы вынужденного перемещения, безгражданство, смешанные перемещения беженцев и мигрантов и ратификация и осуществление Конвенции Организации африканского единства, регулирующей специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года¹ и Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Кампальской конвенции) 2009 года;

⁸ A/74/322.

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 12 (A/74/12).*

¹⁰ См. A/73/12 (part II).

¹¹ См. резолюцию 73/151.

6. *подтверждает* центральную роль, которую в ходе тридцать третьего внеочередного саммита Межправительственной организации по развитию, состоявшегося 12 сентября 2018 года в Аддис-Абебе, сыграли главы государств и правительств стран — членов этой организации для обеспечения успешного проведения переговоров в Хартуме и будущего подписания итогового Обновленного соглашения об урегулировании конфликта в Южном Судане между правительством этой страны и оппозиционными движениями, и призывает продолжать предпринимать усилия, направленные на выполнение всех положений этого соглашения, с тем чтобы добиться устойчивого и прочного мира;

7. *высоко оценивает* неустанные усилия правительств стран региона по урегулированию конфликтов в регионе и их неизменную приверженность выполнению этой задачи, включая осуществляемый Суданом процесс посредничества между сторонами конфликта в Центральноафриканской Республике в рамках Африканской инициативы по установлению мира и примирению в Центральноафриканской Республике;

8. *приветствует* итоговый документ второго Регионального диалога по вопросам защиты в районе бассейна озера Чад, состоявшегося в январе 2019 года в Нигерии, а также подписание правительствами Камеруна, Нигера, Нигерии и Чада Абуджийского заявления о дальнейших действиях в целях повышения эффективности мер реагирования, направленных на удовлетворение первоочередных потребностей беженцев, внутренне перемещенных лиц, возвращенцев и принимающих сообществ;

9. *приветствует также* Региональный диалог по вопросам защиты и поиска решений в контексте проблемы вынужденного перемещения в Сахеле, который был проведен у себя 11 и 12 сентября 2019 года в Бамако правительством Мали и в котором приняли участие правительственные должностные лица Буркина-Фасо, Мавритании, Нигера и Чада, и приветствует далее итоговый документ Диалога, а именно Бамакские выводы и заявление министров, принятые 9 октября 2019 года в Женеве;

10. *с большой озабоченностью отмечает*, что, несмотря на все усилия, приложенные до настоящего времени Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими сторонами, положение беженцев и перемещенных лиц в Африке остается неустойчивым, а их численность резко возросла, и призывает государства и другие стороны вооруженных конфликтов неукоснительно следовать букве и духу международного гуманитарного права, соблюдать его нормы и обеспечивать их соблюдение, памятуя о том, что вооруженные конфликты являются одной из главных причин вынужденного перемещения людей в Африке;

11. *приветствует* решение Assembly/AU/Decl. 8 (XXXII), которое было принято Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее тридцать второй очередной сессии, состоявшейся 10 и 11 февраля 2019 года в Аддис-Абебе, и в котором Африканский союз провозгласил 2019 год Годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке;

12. *выражает признательность* Управлению Верховного комиссара за проявляемую им инициативность и дает ему высокую оценку за прилагаемые им при поддержке международного сообщества усилия по оказанию содействия африканским государствам, принимающим большое число беженцев, в том числе по предоставлению поддержки местным принимающим сообществам, находящимся в уязвимом положении, и усилия по удовлетворению

потребностей в защите и помощи, испытываемых беженцами, возвращенцами и перемещенными лицами в Африке;

13. *с признательностью отмечает* инициативы, осуществляемые Африканским союзом, Подкомитетом по делам беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц Комитета постоянных представителей Африканского союза и Африканской комиссией по правам человека и народов, в частности роль ее Специального докладчика по вопросу о беженцах, просителях убежища, мигрантах и внутренне перемещенных лицах в Африке, в целях обеспечения защиты беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в Африке и оказания им помощи;

14. *подчеркивает* необходимость принимать действенные меры по оказанию гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам и признает в этой связи важность Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи;

15. *констатирует* важность всестороннего учета факторов возраста, пола и неоднородности для выяснения (при полноценном участии женщин, детей, пожилых людей и инвалидов) рисков незащищенности, с которыми сталкиваются различные члены беженских сообществ, особенно необходимость недискриминационного обращения с женщинами, детьми, пожилыми людьми и инвалидами и их защиты;

16. *подтверждает*, что дети, в силу своего возраста, социального положения и уровня физического и умственного развития, нередко более, чем взрослые, уязвимы в ситуациях вынужденного перемещения, признает, что вынужденное перемещение, возвращение в условия постконфликтных ситуаций, интеграция в новое общество, длительное нахождение в состоянии перемещения и безгражданство способны повышать риски незащищенности у детей ввиду особой уязвимости детей из числа перемещенных лиц, связанной с их вынужденной подверженностью рискам получения физических и психологических травм, эксплуатации и гибели в связи с вооруженными конфликтами, а также вербовки и использования детей сторонами вооруженных конфликтов в нарушение применимых норм международного права, и констатирует, что более общие внешние факторы и индивидуальные факторы риска, особенно при их сочетании, могут порождать разные потребности в защите;

17. *признает*, что решение проблемы вынужденного перемещения людей может быть долговременным только в том случае, если оно носит устойчивый характер, и поэтому рекомендует Управлению Верховного комиссара поддерживать устойчивый характер долговременных решений, а также напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

18. *подтверждает* заключение о регистрации актов гражданского состояния, принятое Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на его шестьдесят четвертой сессии, состоявшейся 30 сентября — 4 октября 2013 года в Женеве¹², и признает важность скорейшей регистрации и важность эффективных регистрационных систем и переписей населения как инструмента защиты и средства, позволяющего количественно определять и оценивать потребности в сфере

¹² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 12А (A/68/12/Add.1), гл. III, разд. А.

предоставления и распределения гуманитарной помощи и претворять в жизнь соответствующие долговременные решения;

19. *подтверждает также* заключение по вопросу о регистрации беженцев и просителей убежища, принятое Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара на его пятьдесят второй сессии¹³, отмечает многочисленность форм притеснения, которым подвергаются беженцы и просители убежища, остающиеся без каких-либо документов, подтверждающих их статус, напоминает об обязанности государств регистрировать беженцев на своей территории и об аналогичной обязанности, возникающей в применимых случаях у Управления Верховного комиссара или уполномоченных международных органов, вновь заявляет в этой связи о центральной роли, которую скорейшие и эффективные регистрация и документирование, движимые соображениями защиты, могут играть в повышении защищенности и содействии усилиям по выработке долговременных решений, и призывает Управление оказывать государствам, в соответствующих случаях, помощь в осуществлении этой процедуры, если они не в состоянии зарегистрировать беженцев на своей территории;

20. *высоко оценивает* предпринимаемые государствами-членами усилия по осуществлению заключения по вопросу о машинночитываемых проездных документах для беженцев и лиц без гражданства, принятого Исполнительным комитетом на его шестьдесят восьмой сессии¹⁴;

21. *призывает* международное сообщество, включая государства и Управление Верховного комиссара и другие профильные учреждения системы Организации Объединенных Наций, принимать в рамках своих соответствующих мандатов конкретные меры к удовлетворению потребностей беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в защите и помощи и вносить щедрый вклад в осуществление проектов и программ, направленных на облегчение их тяжелой участи, содействие выработке долговременных решений и поддержку принимающих местных сообществ, находящихся в уязвимом положении;

22. *констатирует* усилия, прилагаемые африканскими странами, которые занимаются внедрением комплекса мер в отношении беженцев, и подчеркивает важность обеспечения того, чтобы международное сообщество оказывало надлежащую, своевременную и предсказуемую помощь;

23. *подтверждает* важность предоставления своевременной и надлежащей помощи и защиты беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам, подтверждает также, что процесс оказания помощи и процесс обеспечения защиты подкрепляют друг друга и что недостаточная материальная помощь и нехватка продовольствия подрывают защищенность, отмечает, что для налаживания конструктивного взаимодействия с индивидуальными беженцами, возвращенцами и перемещенными лицами и их сообществами важен подход, основанный на правах человека и участии соответствующего сообщества, поскольку этот подход позволяет достигать справедливого и равного доступа к продовольствию и другим формам материальной помощи, и выражает озабоченность по поводу ситуаций, когда не соблюдаются минимальные стандарты оказания помощи, в том числе когда остаются непроведенными надлежащие оценки потребностей;

¹³ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 12А (А/56/12/Add.1)*, гл. III, разд. В.

¹⁴ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 12А (А/72/12/Add.1)*, гл. III, разд. А.

24. *подтверждает также*, что международная солидарность всех членов международного сообщества способствует соблюдению государствами своих обязанностей по защите беженцев, а активное международное сотрудничество в духе солидарности и совместного несения бремени и ответственности между всеми государствами укрепляет режим защиты беженцев;

25. *подтверждает далее*, что принимающие государства несут главную ответственность за обеспечение гражданского и гуманитарного характера убежища, призывает государства принимать в сотрудничестве с международными организациями (в рамках их мандатов) все необходимые меры к обеспечению уважения принципов защиты беженцев, и в частности обеспечению того, чтобы гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев не оказывался под угрозой из-за присутствия или деятельности вооруженных элементов и чтобы эти лагеря не использовались в целях, несовместимых с их гражданским характером, и рекомендует Верховному комиссару продолжать предпринимать усилия по обеспечению гражданского и гуманитарного характера лагерей и консультироваться при этом с государствами и другими соответствующими субъектами;

26. *осуждает* все акты, которые угрожают личной безопасности и благополучию беженцев и просителей убежища, такие как выдворение, незаконная высылка и посягательства на физическую неприкосновенность, призывает к тому, чтобы в соответствующих случаях государства убежища принимали в сотрудничестве с международными организациями все необходимые меры, обеспечивающие уважение принципов защиты беженцев, включая принцип гуманного обращения с просителями убежища, с интересом отмечает, что Верховный комиссар продолжает предпринимать шаги для поощрения разработки мер, позволяющих лучше обеспечивать гражданский и гуманитарный характер убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать предпринимать такие усилия и консультироваться при этом с государствами и другими соответствующими субъектами;

27. *выражает сожаление* в связи с сохраняющейся обстановкой насилия и отсутствия безопасности, которая по-прежнему представляет угрозу для охраны и безопасности сотрудников Управления Верховного комиссара и других гуманитарных организаций, препятствует эффективному осуществлению мандата Управления и ограничивает способность его партнеров-исполнителей и другого гуманитарного персонала выполнять свои соответствующие гуманитарные функции, настоятельно призывает государства, стороны конфликтов и все другие соответствующие субъекты принимать все необходимые меры, позволяющие защищать деятельность, связанную с оказанием гуманитарной помощи, предотвращать нападения на национальных и международных гуманитарных работников и их похищения и обеспечивать охрану и безопасность персонала и имущества Управления и всех гуманитарных организаций, выполняющих порученные Управлением функции, и призывает государства проводить всесторонние расследования любых преступлений, совершенных против гуманитарного персонала, и привлекать к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях;

28. *призывает* к тому, чтобы Управление Верховного комиссара, Африканский союз, субрегиональные организации и все африканские государства, действуя совместно с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями и международным сообществом, укрепляли и активизировали существующие партнерства и выстраивали новые партнерства в поддержку системы защиты беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных лиц, а также рекомендует африканским государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть

вопрос о ратификации и обеспечении соблюдения Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала¹⁵;

29. *призывает* Управление Верховного комиссара, международное сообщество, доноров и другие соответствующие инстанции продолжать и, когда это целесообразно, усиливать оказываемую ими правительствам африканских стран поддержку путем проведения надлежащих мероприятий по наращиванию потенциала, включая обучение профильных сотрудников, распространение информации о документах и принципах, касающихся беженцев, предоставление финансовых, технических, юридических и консультационных услуг для ускорения принятия или изменения и осуществления законодательных актов, касающихся беженцев, совершенствование системы мер реагирования на чрезвычайные ситуации и расширение возможностей для координации гуманитарной деятельности, особенно правительствам тех стран, которые принимают большое число беженцев и просителей убежища;

30. *подтверждает* право на возвращение в соответствии с международным правом и принцип добровольной репатриации, призывает страны происхождения и страны убежища создавать условия, благоприятствующие добровольной репатриации, и признает, что, хотя добровольная репатриация остается самым предпочтительным решением, в случае африканских беженцев, которые из-за обстановки, сложившейся в соответствующих странах их происхождения, не могут вернуться домой, приемлемыми вариантами урегулирования являются также интеграция на местах и расселение в третьих странах, когда это целесообразно и осуществимо;

31. *подтверждает также*, что добровольную репатриацию не обязательно следует ставить в зависимость от достижения политических решений в стране происхождения, чтобы не препятствовать осуществлению права беженцев на возвращение, признает, что процесс добровольной репатриации и реинтеграции обычно определяется обстановкой в стране происхождения, в частности возможностью осуществления добровольной репатриации в безопасных и достойных условиях, настоятельно призывает Верховного комиссара содействовать устойчивому возвращению беженцев путем выработки надежных и долгосрочных решений, особенно в затяжных ситуациях, связанных с беженцами, и рекомендует государствам и другим соответствующим субъектам продолжать поддерживать эти усилия, в том числе посредством выделения средств;

32. *призывает* международное сообщество доноров оказывать финансовую и материальную помощь, которая позволит, в соответствующих случаях, по согласованию с принимающими странами и сообразно с гуманитарными целями, осуществлять на местном уровне программы развития, отвечающие интересам как беженцев, так и принимающих сообществ;

33. *принимает во внимание* увеличение числа и масштаба бедствий, в том числе бедствий, связанных с неблагоприятными последствиями изменения климата, которые в некоторых случаях могут вызвать перемещение населения и оказать дополнительное давление на принимающие общины, рекомендует Организации Объединенных Наций и всем соответствующим субъектам активизировать усилия, направленные на удовлетворение потребностей лиц, перемещенных из-за подобных бедствий, и отмечает в этой связи важность обмена передовым опытом для предотвращения таких перемещений и подготовки к ним;

¹⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2051, No. 35457.

34. *призывает* международное сообщество позитивно, в духе солидарности и совместного несения бремени и ответственности, реагировать на потребности африканских беженцев, связанные с их расселением в третьих странах, отмечает в этой связи важность стратегического использования практики расселения как части комплексного реагирования на конкретные ситуации, связанные с беженцами, и с этой целью рекомендует государствам, Управлению Верховного комиссара и другим соответствующим партнерам в полной мере использовать Многосторонний пакет договоренностей по вопросам расселения, когда это целесообразно и осуществимо;

35. *выражает серьезную озабоченность* по поводу хронической нехватки ресурсов, выделяемых на оказание гуманитарной помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам в Африке;

36. *призывает* международное сообщество доноров оказывать помощь, в частности материальную, финансовую и техническую поддержку, в целях восстановления окружающей среды и инфраструктуры, на которых сказывается присутствие беженцев в странах убежища и, в соответствующих случаях, внутренне перемещенных лиц, и с обеспокоенностью отмечает деградацию окружающей среды в этих районах;

37. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать щедро финансировать в соответствии с принципами международной солидарности и совместного несения бремени предназначенные для беженцев программы Управления Верховного комиссара и других соответствующих гуманитарных организаций и с учетом существенного роста потребностей таких программ в Африке, в частности ввиду возможного расширения репатриации, обеспечить, чтобы Африка получала честную и справедливую долю ресурсов, предназначенных беженцам, и признает важность увеличения объема гибкого, предсказуемого и многолетнего финансирования;

38. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара и заинтересованным государствам выяснить, какие связанные с беженцами затяжные ситуации можно было бы урегулировать путем разработки конкретных, многосторонних, комплексных и практических подходов, включая совершенствование международной системы распределения бремени и ответственности и реализацию долговременных решений в многостороннем контексте, и напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

39. *напоминает* о необходимости рассмотрения эффективных стратегий обеспечения надлежащей защиты и помощи внутренне перемещенным лицам и предотвращения и уменьшения таких перемещений и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю тесно взаимодействовать с государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций с целью выявить пути более эффективного удовлетворения долгосрочных потребностей внутренне перемещенных лиц, оказания поддержки принимающим их сообществам и улучшения жизни многих миллионов внутренне перемещенных лиц;

40. *выражает серьезную озабоченность* по поводу тяжелой участи внутренне перемещенных лиц в Африке, приветствует усилия африканских государств по укреплению региональных механизмов защиты внутренне перемещенных лиц и оказания им помощи, призывает государства принять конкретные меры к предотвращению внутреннего перемещения людей и удовлетворению

потребностей внутренне перемещенных лиц в защите и помощи, ссылается в этой связи на Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны¹⁶, отмечает текущую деятельность Управления Верховного комиссара, связанную с защитой внутренне перемещенных лиц и оказанием им помощи, в том числе в контексте межучрежденческих договоренностей в этой области, особо отмечает, что такая деятельность должна сообразовываться с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и не должна подрывать мандат Управления в отношении беженцев и институт убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать свой диалог с государствами по вопросу о роли Управления в этом отношении;

41. *приветствует* усилия Верховного комиссара, направленные на улучшение координации деятельности с государствами-членами и с другими учреждениями Организации Объединенных Наций;

42. *приветствует также* усилия Верховного комиссара по регионализации и децентрализации, направленные, в частности, на обеспечение передачи функций, связанных с принятием решений, непосредственным исполнителям, и по достижению результатов в области повышения эффективности по мере дальнейшего осуществления деятельности, нацеленной на совершенствование мер защиты беженцев и поиск соответствующих решений;

43. *призывает* африканские государства совместно с субъектами, занимающимися вопросами развития и гуманитарной деятельностью, тесно сотрудничать в вопросах многолетних стратегий в интересах беженцев и внутренне перемещенных лиц и учитывать при этом субрегиональный аспект многих кризисов, связанных с вынужденным перемещением людей;

44. *предлагает* Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц продолжать в соответствии с полученным от Совета мандатом текущий диалог с государствами-членами и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и включать информацию об этом диалоге во все доклады Совету и Генеральной Ассамблее;

45. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии по пункту, озаглавленному «Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы», всеобъемлющий доклад о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке, в полной мере отражающий, в частности, положение в принимающих их сообществах и лагерях беженцев, а также усилия стран убежища и усилия, направленные на преодоление дефицита финансовых средств.

¹⁶ E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение.